

## Libros Books

# Detrás de los filtros arquitectónicos: Fenómenos de interferencia *Behind Architectural Filters: Phenomena of Interference*

Miguel Guitart

Por Eduardo Delgado Orusco

Las inquietudes y exploraciones del trabajo del arquitecto, autor y académico Miguel Guitart se centran en la capacidad fenomenológica de la arquitectura en la creación de espacios de alto contenido perceptivo. Su investigación busca articular ciertas herramientas disciplinarias capaces de generar y enriquecer las experiencias físicas y sensoriales vinculadas al entendimiento del espacio arquitectónico. Este trabajo organiza dichas experiencias alrededor de cuestiones tanto materiales como inmateriales. La revelación de lo táctil, lo lumínico y lo visual son dimensiones fundamentales en el trabajo de este investigador, cuya labor académica se dilata entre España y Estados Unidos.

A esta línea de inquietud intelectual y proyectual pertenece el contenido de su libro *Behind Architectural Filters: Phenomena of Interference*. Consecuencia de su brillante tesis doctoral, defendida en la ETSAM hace ya algunos años, el texto se centra en lo que él mismo denomina “filtros” que no son sino recursos vinculados fundamentalmente a la piel de los edificios con la capacidad de conformar atmósferas que alteran los espacios a los que sirven.

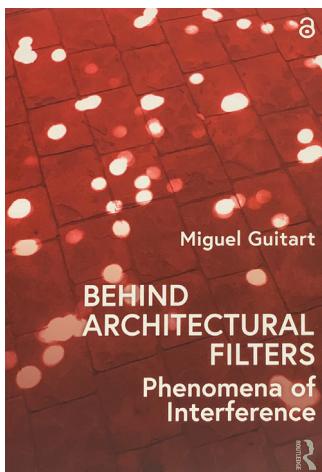
De hecho podría decirse que su aproximación resulta ejemplar académicamente hablando, en cuanto que plantea toda una taxonomía de estos “filtros” mediante el análisis de diez casos concretos agrupados bajo cinco parámetros de proyecto: origen, densidad, espesor, función y mensaje. Con casos como el Baño del palacio de Comares en La Alhambra, la torre de sombras de Le Corbusier en Chandigarh, la bodega Dominus de Herzog & de Meuron en Napa Valley, California, o la iglesia de la Sagrada Familia de Rudolf Schwarz en Oberhausen, Alemania, el estudio de casos explora la genealogía de estos recursos así como los resultados obtenidos, conformando un verdadero atlas de aquellas herramientas.

The concerns and explorations of the work of architect, author, and academic Miguel Guitart center around the phenomenological capacity of architecture in creating spaces of high perceptual content. His research seeks to articulate certain disciplinary tools capable of generating and enriching physical and sensory experiences related to the understanding of architectural space. This work organizes these experiences around both material and immaterial issues. The revelation of the tactile, the luminous, and the visual are fundamental dimensions in the work of this researcher, whose academic work is spread between Spain and the United States.

This line of intellectual and projectual concern is part of the content of his book *Behind Architectural Filters: Phenomena of Interference*. As a result of his brilliant doctoral thesis, defended at ETSAM several years ago, the text focuses on what he himself calls “filters”, which are resources primarily linked to the skin of buildings with the capacity to shape atmospheres that alter the spaces they serve.

In fact, it could be said that his approach is exemplary academically, in that it presents a taxonomy of these “filters” through the analysis of ten specific cases grouped under five project parameters: origin, density, thickness, function, and message. With cases such as the Bath of the Palace of Comares in the Alhambra, Le Corbusier’s Tower of Shadows in Chandigarh, the Dominus Winery by Herzog & de Meuron in Napa Valley, California, or the Church of the Holy Family by Rudolf Schwarz in Oberhausen, Germany, the case study explores the genealogy of these resources as well as the results obtained, forming a true atlas of those tools.

The author’s ability to connect tradition with modernity through the material and psychological strategies by which these physical and permeable separations de-



Destaca de igual forma la capacidad del autor para hilar tradición con modernidad acudiendo a las estrategias materiales y psicológicas mediante las que estas separaciones físicas y permeables determinan la percepción de los espacios. El libro es un manual de consulta obligada para cualquier interesado o involucrado en el proyecto contemporáneo de arquitectura.

El aparato gráfico del libro es un verdadero regalo y nos ofrece un discurso paralelo extraído en su mayoría de las imágenes captadas por el ojo escudriñador del propio autor en sus múltiples viajes a lo largo de varias décadas: desde Japón al corazón de la provincia de Cádiz, desde el Mediterráneo a los confines de las Américas. En este punto resulta de justicia apuntar su dominio de la técnica fotográfica para capturar con todos sus matices los efectos de tan delicados recursos. El libro promete convertirse en un ejercicio de referencia. Prueba de ello lo constituye la apuesta de una editorial tan prestigiosa y asentada como Routledge / Taylor & Francis, y un prefacio escrito por uno de los académicos más prestigiosos de Estados Unidos, David Leatherbarrow.

En definitiva puede afirmarse que *Behind Architectural Filters: Phenomena of Interference* ofrece una perspectiva sin precedentes sobre la producción de las atmósferas espaciales, conectando pasado con presente e hilvanando pensamiento con práctica, lo que puede señalarse como otra constante en las inquietudes e investigaciones de Miguel Guitart.

termine the perception of spaces is also noteworthy. The book is a must-read reference manual for anyone interested or involved in contemporary architecture design. The graphical apparatus of the book is a true gift and offers a parallel discourse extracted mostly from the images captured by the author's own scrutinizing eye on his numerous travels spanning several decades: from Japan to the heart of the province of Cadiz, from the Mediterranean to the far corners of the Americas. At this point, it is fair to note his mastery of photographic technique in capturing the nuances of such delicate resources. The book promises to become a reference exercise. Proof of this is the commitment of such a prestigious and established publisher as Routledge / Taylor & Francis, and a preface written by one of the most prestigious academics in the United States, David Leatherbarrow.

In conclusion, *Behind Architectural Filters: Phenomena of Interference* offers an unprecedented perspective on the production of spatial atmospheres, connecting past with present and weaving thought with practice, which can be pointed out as another constant in the concerns and research of Miguel Guitart.

Routledge / Taylor & Francis  
Nueva York / Londres, 2022  
ISBN: 978-10-3207-749-9